

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 62014	Product fiche information, according to EN 62014	Informations sur la fiche du produit selon EN 62014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 62014	Informatie over het productblad volgens EN 62014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 62014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 62014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 62014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 62014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014			
M	110.0255.086 P0643	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums			
AEChood	144,7	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	D	Efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	15,2	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvitāte			
FDEC	D	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektīvitāte			
LEChood	9	lux/Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytillstånd	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetevate väljalülitatud võimsussaged	Enerģijas patēriņš gaidfāzē			
LEC	E	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytillstånd	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetevate võimsussaged	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā			
GFehood	76,0	%	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäudeflut	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsslapp via luft med høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvõimsuse akustiline A-kaalutud heli võimsuse emissoon maksimimumil	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
GFEC	C	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensiva	Polnía sonora ponderada A emitiða no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft med intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvõimsuse akustiline A-kaalutud heli võimsuse emissoon intensiivsel kiirgusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
Qmin	215	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebäudeflut	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufftflöde vid minimi-hastighet	Luftgjenomsstrøming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsvardi med minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums			
Qmax	440	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebäudeflut	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufftflöde vid maximi-hastighet	Luftgjenomsstrøming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsvardi med maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimiumkiirusel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums			
Qboost	535	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoegste Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjenomsstrøming med intensiv hastighet	Ilmavirta kahdytyyliä nopeudella	Luftstrømsvardi med intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirgusel	Paleinātās gaiss plūsmas ātrums			
SPEmin	49	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebäudeflut	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Polnía sonora ponderada A emitiða no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft med laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä mininopeudella	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä mininopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvõimsuse akustiline A-kaalutud heli võimsuse emissoon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā			
SPEmax	63	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäudeflut	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Polnía sonora ponderada A emitiða no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft med høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä mininopeudella	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä mininopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvõimsuse akustiline A-kaalutud heli võimsuse emissoon maksimiumkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
SPEboost	67	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Polnía sonora ponderada A emitiða no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft med intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	A-painotettu ääniteho massaa kahdytyyliä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvõimsuse akustiline A-kaalutud heli võimsuse emissoon intensiivsel kiirgusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
P0	0,4	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytillstånd	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetevate väljalülitatud võimsussaged	Enerģijas patēriņš gaidfāzē			
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytillstånd	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetevate võimsussaged	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā			
F	1,5	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
EEIhood	94,3	Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes indekss			
Qbep	320,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Qmax	535,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	40,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjenomsstrøming	Suurin ilmavirta	Maksimaal õhuvool	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaiss plūsmā			
Wbep	211,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussaged parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā			
WL	40,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda			
Emidde	110.0255.086 P0643	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminación media producida pelo sistema de iluminación na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogeplaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimsuse plaadil	Vidējais apgaismošanas sistēmas vidējais apgaismošanas uz gatavošanas virsmas			
Lwa	63	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv på maxinställning	Ljydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljydeffektiviteetiga ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heli võimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cottura. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas où cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebraue die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstüftung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwerpt. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterfunctie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el vapor de agua lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiodor.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água o requerir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência de retenção de graxas e de cheiros	CONSELOS PARA POU PAR ENERGIA 1) Start koken met de min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkterns hastighet endast när stören mycket ånga kräver det. 4) Se till att köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken vid den lägsta hastigheten när du lagar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkterns hastighet endast när stören mycket ånga kräver det. 4) Håll köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.	REKOMENDACIONES PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el vapor de agua lo requiera. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiodor.	REKOMENDACIONES PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el vapor de agua lo requiera. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiodor.	REKOMENDACIONI PO EKONOMIJEN ENERGIJE 1) Načelnje gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti, da preprečite vlažnost in odnesite vonjavo. 2) Uporabite intenzivno hitrost samo, kadar je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost ventilatorja samo, kadar to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filtrirni sistem za maščobe in vonjavo, da optimizirate učinkovitost filtriranja in odstranitve vonjav.	REKOMENDACIONI PO EKONOMIJEN ENERGIJE 1) Načelnje gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti, da preprečite vlažnost in odnesite vonjavo. 2) Uporabite intenzivno hitrost samo, kadar je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost ventilatorja samo, kadar to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filtrirni sistem za maščobe in vonjavo, da optimizirate učinkovitost filtriranja in odstranitve vonjav.	REKOMENDACIONI PO EKONOMIJEN ENERGIJE 1) Načelnje gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti, da preprečite vlažnost in odnesite vonjavo. 2) Uporabite intenzivno hitrost samo, kadar je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost ventilatorja samo, kadar to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filtrirni sistem za maščobe in vonjavo, da optimizirate učinkovitost filtriranja in odstranitve vonjav.	REKOMENDACIONI PO EKONOMIJEN ENERGIJE 1) Načelnje gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti, da preprečite vlažnost in odnesite vonjavo. 2) Uporabite intenzivno hitrost samo, kadar je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost ventilatorja samo, kadar to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filtrirni sistem za maščobe in vonjavo, da optimizirate učinkovitost filtriranja in odstranitve vonjav.	REKOMENDACIONI PO EKONOMIJEN ENERGIJE 1) Načelnje gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti, da preprečite vlažnost in odnesite vonjavo. 2) Uporabite intenzivno hitrost samo, kadar je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost ventilatorja samo, kadar to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filtrirni sistem za maščobe in vonjavo, da optimizirate učinkovitost filtriranja in odstranitve vonjav.	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANĀI 1) Sākoties gatavot, ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšvielas. 2) Izņemiet ventilatoru ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palieliniet ventilatoru ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu ūdens tvaikus. 4) Uzturiet (tru)-us tīrus, lai optimizētu tvaiku noņemšanas un odu izņemšanas efektivitāti.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

